...an Feminist Leader See Slow Liberation For Her Country's Women

...YORK. — Frank talk ...ills, internal birth-control ... Japanese male chauvin- ... "cultural imperialism" ... American feminists was ... by those who went to the ... Center recently evening ... to Sawako Takagi, a ...ntative of the women's ... in Japan who has been ... York since attending the ...International feminist con- ... held in Cambridge, Mass., ... weeks ago.

..., informal, non-flambo- ... manner and speech, Ms Takagi pulled none of the punches that she straightforwardly and almost goodnaturedly aimed at (1) the Japanese Diet which is considering a revision which will narrow the scope of the law which legalized abortions after the end of the war; (2) the dearth of sex-information sources throughout Japan; (3) the vertical social structure which continues to exist in Japan and wherever abroad Japanese communities arise (including in New York City), and the related perpetuation of male chauvinism; and (4) the elitist character of such American feminist groups as NOW (National Organization for Women), with its "superstar" hierarchy.

As an active worker with the Family Planning Association, she spoke with authority about the fears and concerns (and lack of concern) of Japanese women about their bodies, declaring that the continued subordination of the needs of women to those of men (and of male children) forces her to conclude that it will take three generations to produce any real change in the status of women in Japan.

There was irony and compassion in her comments about such transplanted Japanese kaisha communities as she sees existing in New York, wherein the lifestyle is little changed from that which is pursued in Japan. The husbands, she said, continue to leave their wives and children pretty much to their own limited devices while they commute to work, make a bar-stop enroute home or some other such activity on week ends. Continuing her admittedly simplified observations, she said that she sees the wives afraid to venture far from their enclaves in Flushing and environs, their fear having been nurtured by the bad press that the Japanese mass media have given to the "perils" of living in New York City.

She told of one exception to the general rule that she personally knows of, a wife of a businessman who wanted to escape the classic suburban-wife syndrome by taking a job herself. Canvas-

(Cont. on P. 2)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

...XXXVII — 57 FRIDAY, JULY 20, 1973 Toronto, Ont

...iroshima A-Bomb Victim ...ees Own Picture Displayed

...ROSHIMA. — "Why, that's ... years ago!" exclaimed a ... suddenly while looking at ...icture of atomic bomb vic- ...which were returned recent- ... the U.S. and now on dis- ...here.

... bit of drama, according ... Daily Yomiuri, occurred ...ly at the Hiroshima ... Memorial Hall where the ...ath of Hiroshima and Na- ... atom bombings of 1945 are being displayed in photographs.

Mrs. Mitsuko Kochi, nee Sakamoto, now a 42-year old housewife is the heroine of the dramatic scene.

Pointing to a picture of a girl in a bloodstained school uniform, Mrs. Kochi said she was being treated by a soldier near the Miyukibashi, little over a mile from the center of the blast.

"My father, Gisaburo, was wounded, but he died eight years ago at the age of 87," Mrs. Kochi said.

Speaking of herself, she said, "I was very lucky. It feels strange to think I lived to see this day.

"The picture must have been taken about three hours after the bombing. I can still picture the sight of these pitiful victims who barely managed to make it to this place in clothing torn to shreds by the impact of the explosion."

Mrs. Kochi was in second grade at the Hiroshima Women's Commercial School and had been drafted to work in the city's Postal Savings Bureau.

"I also was badly hurt in the head and back. About one hour after the bombing, I met my father by chance. He was searching for his family members despite his injuries which were very serious.

"My father and I started looking for a safe place when we happened to reach Miyukibashi where the soldiers looked after my father's injuries.

"We had to pass the night in the open and saw fire breaking out everywhere. Fire eventually razed the whole city. The following morning we managed to return to our home only to learn that mother had perished in the ...

... Member Of ...MP's Patrol ...r Hits Girl

...NCOUVER. — Police have ...ied Constable T. R. Kimoto ... RCMP officer driving the ... car which struck and kil- ... eight-year-old Surrey girl ...ly.

... Kool, of 15458 96th Ave., ..., was on her bicycle when ...

... Awarded ...iation Council ...e in Mont.

...TREAL. — The Council ... International Civil Avia- ... Organization (ICAO), me- ... in Montreal recently, de- ... to award the Edward ... Prize to the late Shizuma ..., former board chairman ... of the Japan Air Lin-...

... Warner Prize is called a ... Prize of international civil ...n. Matsuo is the first Ja- ... to be awarded the prize ... eighth since 1957.

...S KICKED DEATHS

...O. — Babies were born ...

Sansei Grants Issei Gramps Big Wish

EDMONTON. — With only hours to spare, Dee Dee finally found the ice she needed to grant her grandfather's wish.

Sugizo Makamura, 95, is going blind — slowly, but unexorably. He expressed the wish to see his 12-year-old granddaughter Deiore (Dee Dee) Yatabe skate just once before he completely loses his sight.

The girl, who flew from Toronto to Edmonton with her mother for this reason, had been in the city since mid-June, visiting relatives and trying to find a place where she could skate for her grandfather. Her mother was not sure if she would be able to perform for him.

But when officials from the Royal Glenora Club were told about the case, Dee Dee was givern permission to skate at the club.

John And Yoko At Watergate

WASHINGTON. — Ex-Beatle John Lennon and his Japanese wife Yoko Ono appeared at the afternoon session of the Senate Watergate hearings recently, causing more excitement in the audience than the witness.

They sat in the spectator section of the old Senate caucus room, and when they weren't signing autographs, they strained to get a glimpse of witness John W. Dean III and his wife, Maureen.

"We're somewhere in the middle," said Lennon. "Nobody has asked us to take sides with Mr. Dean or Mr. Nixon."

Lennon said he doesn't think President Nixon will have to resign because, "he is a lawyer." But he conceded: "I don't know the intricacies of the procedures."

Another WW II Soldier Found On Islands, Married And Living With Kids

MANILA. — A Japanese World War II straggler listed as dead was found on the Philippine Island of Mindanao by his twin brother after a 28-year search, the Japanese embassy said recently.

A spokesman said Sozo Miki, 51, identified the straggler as his long-lost brother Ryoji, a former senior seaman in the Imperial Japanese Navy.

"I don't have any details," the embassy spokesman said, "but Sozo Miki merely told me that he found his twin brother sometime this month in Mindanao and that Ryoji expressed a desire to be left alone and to remain in the Philippines."

Ryokji Miki, the official said, apparently has married a Filipino woman and has a family in Mindanao, the Philippines' third largest island.

"Sozo told me," the embassy official said, "that although his twin brother was officially listed as dead, he refused to believe it..."

Another Japanese war straggler found recently was Sgt. Soichi Yokoi, who was spotted hiding in a cave on Guam 19 months ago. There are reports of dozens of other stragglers in the Philippines.

Warns Of Jpn. Cannery Take Over

BY IAIN HUNTER

OTTAWA — Fisheries Minister Jack Davis warned that if the Japanese take over Casiar Cannery near Prince Rupert they will find that their fishboats are no more valuable than second-hand taxis.

Davis announced that he will lower the licence classification of Cassiar fishboats to limit their lives rather than allow foreign nationals to acquire exclusive fishing rights in Canadian waters through the back door.

"There is no way in which foreign nationals are going to get control over the right to fish in Canadian waters," the minister declared, noting that only Canadian citizens can hold valid fishing licences.

"In limited entry fisheries like salmon and lobsters where the boat is the ticket of entry into the fishery, the status of the vessel will change if it is sold to a foreigner," Davis said.

gory if the sales goes through.

Davis explained that, while in both categories of boats licences are renewable annually, class "A" licences are renewable indefinitly with the right to have the boat replaced by a vessel of comparable tonnage, while class "B" licences have a maximum life of 10 years.

Dropping the licence classification, a power granted the minister under Fisheries Act regulations, "reduces the value of the vessel immensely," Davis said.

"They have about as much value as a second-hand taxi," he added. "They'd cease to have the perpetual right to fish."

The minister reported that Cassiar Cannery has about 100 fishboats on the West Coast, about two per cent of the total number of boats operating there. Even if the company were sold, he explained, only Canadian fishermen could man Cassiar's boats.

"There is no way the Canadi-...

Feminist . .

(Cont. from Page One)

sing the offices of Japanese firms here for a position, she was repeatedly turned away by such remarks as "Your husbands earns a decent enough salary to support you; why should you work?" She was finally able to find a job with the American branch of Sony.

In Japan, said Ms Takagi, the mass media boost marriage, but do little to enlighten women about the complexities of that estate. Not unusual, on the other hand, are articles bearing heads such as "How to behave like a virgin (without actually being one)."

Faulting the press for its irresponsibility in this regard and for sensationalizing incidents of infanticide by improperly counseled and frightened women, she said, 'We have stopped trusting the mass media."

She was recently invited to appear on an NHK program with the poet Kenkichi Kusumoto and others to debate a proposed policy to make the mandatory retirement age for women, 50, and that for men, 55 "because of what is termed the 'inferior physiognomy' of women."

What ensued, she said, was less debate than a baiting of her by the "chauvinist male" panelists. She was ignored as incompetent to discuss the topic because, for one thing, she was unemployed at the time. She takes some small comfort in having, by her unorthodox manner and remarks, drawn out and thus exposed the prejudices of the male participants.

The women's movement in Japan was started in 1970 by a number of small groups, in large part by those in the student movement who became more and more conscious of their subordinate role. According to Ms Takagi, there is no feminist grup of the lik of NOW, which she characterized as an elitist, primarily middle-class organization whose leaders and members are in most cases financially and emotionally supported by their husbands. The still-small Japanese movement, she said, consists only of radical feminists who are more politically oriented than their Western counterparts. She said that Betty Friedan, one of the organizers of the Cambridge conference, had purposely avoided inviting politically-oriented Black women, as a result of which there were no Black American delegates.

Ms Takagi had available for those who wished background material on the roles and status of women in Japan, a 20-page "Short History of Japanese Women" written by Yoko Akiyama. The first chapter is entitled "Matriarchal System," and the last, "After Meiji Restoration." The closing passage reads:

"... many women are now conscious of their oppression but don't know how to overcome it. This is our present situation, from which the new Liberation movement has begun. From this point on we must write a new page in the history of Japanese women." — T. K.

Watergate Interesting To Jpz.

By BARRY SHLACTER

TOKYO. — With the Japanese being avid American watchers, Watergate is big here.

People talk about it in terms of a suspense thriller. Newspapers play up stories daily, despite headline competition from such topics as fish pollution and a U.S. embargo on soybean export. Radio and television stations have devoted hours to special Watergate programs in addition to featuring it on regular news shows.

Government officals maintain a no comment policy, holding the Watergate affair as strictly a U.S. domestic problem. But privately, some Japanese have expressed disillusionment with American politics.

"We have always considered America a democratic country," said an office worker. "After the war, Japan even adapted some elements of the American political system. So, having used America as a model news of the scandal has greatly shocked us."

He added that he and his associates felt competition in politics should be carried out in open campaigning, not through espionage.

"Traditionally, in Japan," he added, "perhaps from Bushido (The Warrior's Code), spying is considered cowardly."

Aside from President Nixon, the names of John Dean and Martha Mitchell appeared to be most familiar to Japanese who were asked about Watergate.

"A person like Dean could not live in Japanese society'" said Yoshiro Yamagawa, a radio news editor. "If a Japanese turned on his superior the way Dean did to Nixon, he would be cast off, subject too 'Murahachibu'" (ostracicism.)

Another man who has figured in the Watergate hearings and who has been of special interest to some Japanese is Maurice Stans. He was Secretary of Commerce during President Nixon's first term and played a lead role in tough trade negotiations with Japan.

One official at the Ministry of International Trade and Industry said the first reaction there was laughter when Stans' name was mentioned in connection with the case.

A program director for one Tokyo television station said Watergate viewer reaction had been similar to that toward a continuing mystery show.

"In fact, it's sort of like a Sherlock Holmes thriller to them," he said. "They call to say they are curious to learn more, to learn what's just behind the door."

Americans living in or visiting Japan also find themselves absorbed in Watergate developments, but for them trying to follow the live coverage is a bit exhausting.

The U.S. Armed Forces Radio network in Japan has been carrying the hearings from Washington, but because of the time difference, they start at 11 p.m. here and wind up about 7 o'clock in the morning. That schedule can make for a lack of sleep.

The reaction of many Japanese, and a number of foreigners, too, was summed up by Sumio Uchiyama, the Ginza's leading sidewalk fortune teller, when he was asked for his views on the Watergate.

"President Nixon must be perplexed," he said.

The New Canadian
A member of Ethnic Pr… Association of Ontario
Second Class mail No. D-0366
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$11.00 a Year
$7.00 for Six Months
PUBLISHED ON EVERY TUES… AND FRIDAY
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 1…, Ont.
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED home… for sewing blouses. We d… and pick up. Call Mary 36… (Toronto).

SEWING machine ope… experienced in factory … Year round work in air-cond… ed factory. Call Mary 36… (Toronto).

EXPERIENCED hair d… to work in small congenial … lon. Yonge and Eglinton … Phone 481-2731 after 7 p.m.

EMPLOYMENT OPPORTU…

Famous International Jap… Restaurant opening mid-Sep… ber in Greater Vancouver is … accepting applications from … sons familiar with spec… service an Teppan style c…

Please enclose recent ph… raph and outline of qualific… to P. O. Box 94511, 607 N… Road, Richmond, B.C.

Positions Wanted

POSITION wanted. Ja… lady, 37, landed immigrant, … years in Canada, seeks po… typist-clerk preferably wi… panese company. B.A. degr… years experience as typist … English. Exceptionally con… tious and loyal worker.

Write: P.O. Box 1356, S… N. S.

Room For Rent

ROOM for rent, Don M… Leaside. Furnished room … for young lady working in … ncliff area. Phone Mrs. P… 636-5720, 9 to 5 p.m.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
362-0029 For Reservations 362-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
872 NO. 3 ROAD, RICHMOND, BRITISH COLUMBIA, CANADA
KANKO DAN TO JAPAN
Group and tour special departure once a month from Vancouver
Guaranteed arrangement for individual or group tours by our experienced service.
Contact us for information and brochure

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Home 759-8317

Read Stella Ito's
"SUKIYAKI"
A Japanese Cookbook For Cosmopolitan Gourmets
"Over 60 Favorite Recipes"
Available At The New Canadian For Only $1.65
479 Queen St. West — Toronto 2B, Ont.

15-day group tour of Orient $1,130.
Tokyo - Atami - Kyoto - Taipei - Hongkong
KAMPAI TOUR
* Weekly Saturday Departures from Vancouver
* Includes: Twin sharing hotel accommodation, sightseeing, Most Meals, Airfare, Service Charge and Gratuities
*Single Room and open return at additional charge.
Phone or Write for Color Brochure and Further Information.

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO

GIFT SHOP
733 Danforth Av…
Toronto

Dates And Doings

...dhist Church Announces Revs. Vacations

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church announced the ...ion time schedule for its ministers.

Rev. Fumio Miyaji, July 16—29, 1973.

Bishop N. Ishiura, August 6—26, 1973.

The cooperation of the members is sincerely solicited. — T.B.C.

* * *

...anese Evening Success Ham. Dundurn Castle

HAMILTON. — As a feature of the summer programme ...Hamilton's Dundurn Castle a Japanese evening was most su...fully presented on July 11th in the presence of the Consul Ge...l and Mrs. Yamaguchi. A delicious meal was prepared and ...ed in the "MacNab Arms" Restaurant by Mrs. Yoshitomo's ...Ikenobo Ikebana; it was "kekko!"

The concert was planned and arranged by Mrs. Irene Tsuji...i and beautifully carried out by the Sakura Kai. Individual ...ers were Irene Tsujimoto, Masae Sakata, Terry Otani, Chiyoko ...i, Setsuko Lombeau and there were two interludes of Koto ...c played by Masako Yamaguchi. These artists, along with ...groups of the Sakura Kai provided and evening of unforget...e delight. Each number was explained and most pleasantly intro...ed by Harry Izumi.

The diners and audience were fortunate in their experience. ...many cases it was an introduction to the joys of Japanese ...l and the beauties of the arts of Japan. Their appreciation was ...ressed in hearty applause.

* * *

...ronto Buddhist Church Picnic Is Success

TORONTO. — The TORONTO BUDDHIST CHURCH "Picnic ...the Year" which took place on June 17th was a huge success, ...h the weather co-operating beautifully. Happy picnickers, their ...s sagging with people, pets, portables and picnic goodies, ...ed the motorcade to Ponderosa Park, where scheduled events ...h as races, ball games and Bingo took place without a hitch.

During the Open Air Service conducted by Bishop Ishiura, ...Dana Cookbook, "ITADAKIMASU" was introduced, and was ...on sale in the afternoon. The Bon Odori was the best ever, ...h graceful dancers flawlessly going through several intricate ...bers, their kimono sleeves swaying rhythmically in the warm ...mer breeze. The TBC Picnic Committee is grateful to all who ...e this day a happy memory. It extends a special thanks to ...those generous people whose donations made the fukubiki the ...ting climax to an eventful day. — T.B.C.

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

EM. 4-7692

Serving Japan From More Canadian Cities Than Any Other Airlines

SUMMER SCHEDULE TO JAPAN

WEDNESDAY, FRIDAY & SUNDAY

Depart Toronto 12:30 noon
Depart Vancouver 1500
Arrive Tokyo 0935

TUESDAY

Depart Toronto 0935
Depart Vancouver 1400
Arrive Tokyo 1705

TUESDAY, FRIDAY & SUNDAY

Depart Tokyo 1805
Arrive Vancouver 1100
Arrive Toronto 2110

WEDNESDAY

Depart Tokyo 1830
Arrive Vancouver 1125
Arrive Toronto 2110

Call Your Travel Agent Or CP AIR

"Yellower Than Thou" Is Not Nisei's Claim

By William Marutani

It's not uncommon among blacks to hurl the "blacker-than-thou" assertion, particularly during tense arguments. While I'm not quite sure just what this implies, I do sense a claim being made of deeper "soul" brother (or sister) than another black. I've yet to hear a Nisei claim to be "yellower" than another Nisei. That is, unless something such as claiming samurai lineage constitutes such as assertion — in which case, up in a parity anyway. (The more expansive Nisei will claim a "daimyo" or two along the line, a claim I view with even greater askance, wondering why his forebears left such a good position for the rigors of a railroad gang in America.)

But as I say, no flat-out "yeller'n you" claim. So far. On the contrary, the assertions drive in the opposite direction of "out-whiting the whites", whatever that's supposed to connote. (I first thought there was a typographical error when I read that article in "Newsweek"; I thought it was "outwitting.") Personally, I'm not for "out-ing" anyone. For better or for worse, this corner is content — nay, proud — to be an American of Oriental ancestry, and welcome to those to whom it makes no difference, and to those to whom it does — simply please have the contesy to stand out of the way.

More recently, however, there appear to be some contentions among fellow Asian Americans as to who is "more Asian". Again, whatever that means. And for a moment there, it seemed that ethnic chauvinism (of which, by the way, the Nisei can be guilty as well as others) was such that an Asian was ready to declare that another Asian wasn't an Asian at all! Utter claptrap.

All I know is that there is a peculiar strain of racial virus that particularly hosts upon Oriental Americans. And those Americans of Oriental ancestry had better get on with the main task, together, instead of expending our energies and depleting oorselves with collateral issues. And this, incidentally, is a criticism that this corner can make first-hand about the way some black groups operate, the intergroup strifes that plague a specific Oriental group (with which this writer has been working closely), and no doubt is true of other minority groups.

We're all in that proverbial "same boat". We'd better stop worrying about the "banner". And start rowing. Together.

KIMURA & CADSBY

LAW OFFICE

Personal Notes

Obituaries

INABA

KELOWNA, B.C. — Thomas Masakiyo Inaba, 55, passed away on June 6th, 1973 at Kelowna, Hospital. Funeral service was held at Kelowna First United Church by Rev. Yoshio Ono. on June 9th. Interment followed.

ROOFING & SHEET METAL WORKS

RUNNYMEDE ROOFING

594 Runnymede Rd.
Toronto, Phone 763-1360
Licence No. B-169
Rep. John Sugai — 767-1092

Thos. T. Onizuka, Q.C.

BARRISTER, SOLICITOR and
425 UNIVERSITY AVE.
SUITE 615
Phone 363-5002
(Res.) 493-2457

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

COMPLETE CARE FOR YOUR EYES

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES
ALL HEEL HEIGHTS

LADIES 2 and up
MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

Albert's Shoe Store

1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.

• RETAIL STORE 366-5451

STORE 366-5451.

- How about Hymn or Naniwabushi records for your parents?
- Try our B.C. Spring Salmon and top quality Sukiyaki meat.

June Prize Winners are Mrs. Mary Tate, Mrs. J. Sun, Mrs. M. Matsui.

First Prize for July draw is PANASONIC radio-cassette-phono combo.

IT PAYS TO SHOP AT FURUYA.

TRAVEL SERVICE 363-0655

To JAPAN Group Oct. 14 rtn Nov. 16 Individual: Go any Mon. Wed. Sat.

FROM JAPAN Individual: Come any Saturday.

FLORIDA SPECIAL. WHY FLORIDA IN THE SUMMER?

Because it is reasonable.

Because it is escorted by Furuya Staff.

Adult: $143.00 Child: $99.00

One week starting August 10th. (Friday).

Sale!

High Fashion Shoes and Dressy Sandals

25% - 50% OFF

ALL CORRECTIVE SHOES

★SELBY
★GOLD CROSS
★BON-TON
and
★SUMMER SANDALS

UP TO 25% OFF

Bon Ton SHOES

884 Eglinton Ave. W.
(at Bathurst) • RU. 3-1702
OPEN FRIDAY TILL 9 P.M.
FREE PARKING

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1905
366-6901 261-4231 (Res.)

Gertrude Urabe
INSURANCE
20 Eglinton Ave. East
Suite 405, Toronto 315, Ont.
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

TRAVEL
Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
Call for Reservations or
Information — 368-9934
T. KAMEOKA
K. IWATA TRAVEL SERVICE
889 Dundas St. W.

Japanese Boxer Retains Title

TOKYO. — World Boxing Association Junior Lightweight Champion Kuniaki Shibata of Japan twice dropped challenger Victor Echegaray of Argentina in the 15th round recently to emphasize a winning decision in his first title defense.

Echegaray, 27, WBA, number two contender, used a height and reach advantage in his bid to dethrone the champion and appeared to have the upper until his fall. There were no knockdown up to this round.

Shibata, feeling he was behind on points, started fighting aggressively as the bell sounded for the final round.

He drove Echegaray into a neutral corner and fired away with both hands.

Echegaray went down on a knee. Referee Yusaku Yoshida called it a mandatory eight-count knockdown against the challenger.

Buenos Aires fight promoter Peto Lectoure who was in Echegaray's corner protested strongly, claiming it was a slip.

Shibata opened up with another two-fisted attack. Echegaray was unhurt but went down on a knee again for another eight-count.

Echegaray regained his poise and tried desperately to knock out the champion with a two-handed attack before the bell.

Yoshida scored it 73-70 and judges Ken Morita and Takeo Ugo had 72-68 and 72-71, all for Shibata.

UPI called it 70-69 for Echegaray.

Shibata, weighing 129½, succeeded in the first defense of the title which he won from Ben Villafor of the Philippines on a 15-round unanimous decision last March in Honolulu.

Echegaray, who weighed 128½, failed in his second challenge at the WBA junior lightweight title.

It was Shibata's 39th win against 4 defeats and three draws in 46 fights.

For Echegaray it was his fourth defeat against 23 wins and six draws in 33 fights.

Nikko は光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

Karate Weapon Nunchaku Is Outlawed In Cal.

SACRAMENTO, Calif. — Possession of an Oriental weapon called a "nunchaku" would be outlawed in California under a bill introduced June 8 by Assemblyman Louis J. Papan (D-Daly City).

The measure specifies that the manufacture, importation, selling or possession of the nunchaku, described as a karate weapon of self-defense be banned.

A spokesman for Papan said the nunchaku resembled two 18-inch long clubs linged together with a chain. The spokesman said the weapons were available from retailers in Papan's district and that authorities had complained about them coming into possession of several youths.

SPORTS

Jpn. Woman Golfer Makes $10,000

By LARRY ELDRIDGE

Chako Higuchi didn't win any tournaments during this year's Japanese invasion of the U.S. ladies' golf tour, but she came close a couple of times, had a lot of fun, and picked up $10,180 in prize money.

That comes to more than 2⅓ million yen at the current rate of exchange — not bad in any language for eight weeks' work.

Now Mrs. Higuchi and three countrywomen who spent most of May and June on the U.S. circuit are heading back home for the start of their own pro tour this month. They'll miss the bigger U.S. purses and the excitement of traveling in another country, but they won't be too sorry to get away from hamburgers and french fries and back to their native cuisine.

GOT USED TO DIET

"We brought a rice cooker along with us and cooked fish and rice a few times each week," Chako said of the group which also included three men serving as interpreters and general aides-de-camp.

"During the tournaments, though, we usually wound up eating American food most of the time," she added. "I don't really like it too much."

The diet didn't seem to affect Mrs. Higuchi's game, however — or else maybe she's getting used to it. In any event, her 1973 performance was the best in the four years she has been making these trips.

Chako was a member of the first Japanese group to try the tour in 1970, playing in 10 tournaments and earning $2,810. The next year she again competed in 10 events, made $9,714, and just missed a victory when she finished second to Sandra Palmer by one stroke in the Heritage Open.

Last year Mrs. Higuchi became ill during the tour, competed in only three tournaments and won just over $1,000. but this spring and summer she was herself again.

In addition to earning money in every one of the eight tournaments in which she played, Chako just missed victory again with another second place finish — this time to Judy Rankin in the Raleigh Classic.

A few weeks after that in Sutton, Mass., it looked as though the smooth swinging 27-year-old Japanese star might finally break through — and in the prestigious LPGA Championship at that. Playing the tough Pleasant Valley Country Club course superbly, she charged to a four-stroke lead at the halfway point of the 72-hole event, but unaccustomed pressure of [...]ing in the lead got her in [...] last two rounds.

"I was very nervous all [...]" she said through an interp[reter] after coming back to the [...] via a third round 75. She [...] still tied for the lead at [...] point, but a final round [...]ttered the dream. Even so, [...] sixth place finish was an i[mpre]ssive result in that star-[...] field, and the $1,625 check w[...] too hard to take either.

MANY JAPANESE TITLES

Chako grew up in Tokyo [...]ing the immediate post-war [...] She developed many and [...] interests, including flower a[rran]gement and piano playing, [...] gained a certain amount [...] athletic fame in high school [...] a hurdler.

At 17 she turned to golf, [...] quickly showed an exceptio[nal] ability in the game. After [gra]duation from high school [...] studied and practiced at the [...]wagoe Country Club and tu[rned] pro in 1967.

Since then she has become [...] country's leading woman pl[ayer] winning the national profes[sional] championship five times and [...] Japanese Ladies Open on [...] occasions. But despite all [...] success, she was a bit appr[ehen]sive in her first try at the [...] tour four years ago.

"I was really nervous [...] afraid then," she recalls. "[...] all the American players [...] very friendly, and I got [...] It's much easier now, and I [...] to keep coming back."

GOLF BOOM IN JAPAN

Golf has been booming tre[men]dously in Japan during the [...] several years, and the c[...] now claims to have about [...] million people playing the [...] on some 800 courses throu[gh] the land.

There are regular tours [...] both men and women pro[s] although the prizes don't [...] up to current U.S. sta[ndards] they are respectable enough. [...] top men's money winner a [...] ago made more than $100,[...] 32 events, while the leading [...] man pulled in some $16,[...] just nine tournaments.

There's more money to be [...] in the United States, of co[urse] but Mrs. Higuchi, who ma[...]rried last year, is satisfied [...] her few weeks on the Am[erican] tour.

"Obviously it would be [...]ssible for me to play the [...] tour now," she said. "This [...] time worked out all right, [espe]cially since my husband wa[...] to come over once while we [...] playing in Las Vegas. But [...] it's time to go home."

ADVENTURE TOUR TO FLORIDA
WHY FLORIDA IN THE SUMMER?
- Because it is reasonable: Adult $143.00
  Child 99.00
- Because it is escorted.

Cost includes round trip transportation, 7 nights accomodation & Continental breakfasts.
If you are too busy to go, Let your family go with us.
AUGUST 10th, DEPARTURE
FURUYA TRAVEL SERVICE.
363-0655.

あなたも
初生ヒナ雌雄鑑別師になりませんか

CHICK SEXING COURSE
(18-weeks)
- Starting September, 1973
- Accepting application now.
- Prepare now for high income and secure future.
- Approved for foreign students.
- Limited enrollment.
- Evening classes; can work days.

SEND FOR FREE BROCHURE AND APPLICATION FORM
AMERICAN

SUMMER HOLIDAY
JULY 29 TO AUG. 6
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
TEL. 425-2122
961 PAPE AVE., TORONTO

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Phone 766-4292
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

JAPANESE
RESTAURANT
"MICHI"

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-8805

OSCAR'S
SPORT SHO[P]
ADIDAS
TENNIS, FISH[ING]

柔肌峠（八六）

山岡荘八

ところが……

お津万はあれからひとつの慾が出た。いや、慾ではなくてこれも當然な母のねがいなのかも知れない。

「――私が懐姙したこと、上様にお告げ下さりましたでしょうか」

出羽守にたずねると、出羽守は笑って答えた。

「――むろん申上げたればこその計らいじゃ」

「――すると、胎の子は上様のお子、無事に産みおとせば、また大奥へ戻れましょうか」

「――戻れようとも。上様はこの上なく上機嫌にわたらせられ、こなたにはよう会いたいと仰せられている」

「――では、またお成りの節には、お目通りを」

お津万がそう云うと出羽守は聲を立てて笑った。

「――お津万、そなた上様が好きになったな」

「――いいえ、そのような」

「――でなければ、そうした無理はよも云うまい。こんど上様は正月にお成りなされるが、その時そなたが御前に出たらどうなるのじや」

「――どうなるとは？」

「――菊見にみごもった女子が、もう生れそうな腹をしている」

「――あ……」

「それそれ赤くなった。が、それでは折角仕組んだ芝居が事こわし。こなたはここ一年か一年半は、上様の御前に出られぬ体じやぞ」

「――一年半も？」

「――考えて見るがよい。菊見にみごもった子が産まれるのはお盆ごろ。お盆に生れた子が一度に大きく育っていては、これはおかしい。とすれば、産まれた子の育ちはよく、ぐんぐん大きくなっているとお耳に入れておき、誰の眼にも、お盆の生れでおかしくないほどになった時、はじめてご對面となってゆこうが……」

云われてみればまさにその通りであった。

うかつに会って怪しまれては、それこそ取返しのつかぬこと。

しかし、そう思っても、一度より二度の契りをかさねた胎の子の父は、だんだんお津万を引きつける。そこに自然の大きな神秘があるらしかった。

その綱吉のことを聞ける出羽守がやって来たのだ

米キッコーマン会社（下）

同席した日本および米国内外の知人や、同じくカナダ東部代表古屋貿易の坂本氏とバニーを相手に満腹といっぱいの目の保養で感激の中に記念のゴールドメダルをお土産に頂いて、名残りおしく「グッドナイト」をかわした。翌朝はベントハウスで豪華な朝食にあずかり、十時に一同別れをおしみながらチャーターバスでオハラ空港へと散っていった。筆者は日本よりの吉川社長と共にカナダ東部を廻り道しながら帰途についた。

日本以外の土地にて醬油造りとは予想にもされなかったことで、今後の世界的需要率の増加を目のあたりにさしひかえて、運營人の世界的視野の廣さに一目おくことはさながら、少しでも早く新らしくて安い醬油が隣りの國より醸造されて出荷され、我々の国カナダはもちろん世界へと運ばれていくことは我々取扱い業者としても嬉しい出来事である。（丸富士トレーディング社長、尾崎直行）

高い物價 東京はやはり最悪

海外五都市の調査の結果

【東京】キャベツなど春野菜の高騰がやっと一段落したと思ったら、こんどは魚の水銀、汚染騒ぎで肉類の値上りが目立ってきた。牛乳に次いで、食パンの値段も各地でジリジリと上昇中――。

この四月、通産省は「東京の物價水準は世界三十四都市のうち高い方から二十一番目」と、物價高にあえぐ庶民の生活實感とは逆の調査結果を發表したが、朝日新聞社が世界の五主要都市の食料品の値段を調べてみたら、このランキングは逆轉、東京や大阪が世界のトップをゆく物價水準にあることがわかった。

圓切上げで、國際的に日本の物價が割高になったこともあるが、日本の急激な物價上昇率がこれに拍車を加えているといえそうだ。

道夫 ロバート（五五歳）儀

セント・マイコル病院で加療中七月八日早朝急死致しましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申上げます。追って十日夜佛教会で石浦總長並びに宮地開教使により通夜兼告別式を執行の際は酷暑にもかかわらず多くのご参葬を頂き、その上過分のご香典、供花、弔辭、弔電等のご厚情に預り遺族一同厚く感謝申し上げます。なお遺骸は十一日午前ハイランド・メモリアル墓地に埋葬いたしました。茲に故人生前中のご交誼を併せて略儀ながら紙上を借りてお禮申し上げます。

トロント市 喪主 西村文枝
西村初代
宮川喜一郎
ヨシ子
西村実
喜久子
西村修
池田春雄
三千代
杉本英三
愛子
田中正志
ジェシー
在東京 西村喜平次
友人 岸本夏雄
宇井秀雄

紀州人の野遊 二十九日に

カナダ三尾連協及びカナダ紀州会の合同ピクニックが来る二十九日（日）オシャワ市レイキビュー・パークで行われる。會費は大人一弗、子供（十三才以下）は二十五仙。会員七十五才以上は無料招待。

死亡

△ト市の西村道夫ロバート氏（五五）は七月八日セント・マイコル病院で死去十日佛教会で通夜兼告別式を行い十一日午前ハイランド・メモリアル墓地に埋葬した。

△ト市の延壽千枝子ローダイさん（ミッキー氏夫人）は七月十一日死去、十二日佛教会で告別式を行い、十四日プロスペクト火葬場で火葬した。

屋根替え

住宅、會社のルーフィング、シングルやり替え。トイ、トタン仕事のご用命に應ず

（經營）トム・ルッカー
（代理）須貝ジョン

RUNNYMEDE ROOFING,
594 Runnymede Rd., Toronto
Phone 763-1380
License No. B 1??
John Sugai — 767-1093

東京・香港
マニラ・ソウル

諸方面行の安い團体旅行便が毎週出發しております。
お問い合わせは下記へ

Korea Travel Service,
1437 Yonge St., Ste. 10,
Toronto, Ont. M4T 1Z1
(416) 922-4545, 922-4515

紳士服仕立

修繕、新調一切

電話でお申し込みくだされば市内ならどこにでも出張いたします。

野村

3460 Danforth Ave.
Scarboro, Ont.
Telephone 694-9553

自動車の修繕一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。

ガルフ・サービス・ステーション

共營者 並木、田上

JNT AUTO SERVICE
2239 Bloor St. West
(At Runnymede)
Toronto Phone 766-4292

オエン 家屋賣買

ト市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六一四五〇一
日系代理人 黒田光雄
住宅電話 二六一一二五八一

辯護士 鬼塚敏三

タインズ・カウンシル
425 University Ave.
Suite 515,
Toronto 1, Ont.
Phone 363-5002,
Home 483-2457

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

保險一切

火災、盗難、傷害、自動車保險の御相談に應じます。

木下

トロント市
電話一七五九一二
一七五五一七

住宅賣買

住宅を買わず、住
賣について喜んで
談に應じます。お
して下さい。

堀ケ

PHONE 261

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る生命保險つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源
電話 三二二五一二
六八二一大

JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
328 Queen St. W., Toronto
PHONE 863-9519

日本料理 みち

營業時間−月は休み
△火、金 二時…三時 夜五時…十時
△土 二時…夜十時
△日、午後四時

おいしい中華料理

▲日系人各種大小宴會、結婚、婚約披露宴のご命に應じますし、食事の出前も致します。
▲サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。ぜひお立寄り下さい。
▲日本酒もサービスいたします。

廣州チャプスイ・タバーン
KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY

カナダ・エスニック新聞連盟

多様文化主義を支持

ツルドー首相に電報を送つて

カナダ・エスニック新聞連盟（本部トロント）は多様性文化主義の責任大臣スタンレー・ハイダッシ氏に對するトロント各英字紙のひぼう的記事掲載につき、連盟会長名で大要次の書面をツルドー首相にこのほど送つた。

トロント・グローブ・アンド・メール、トロント・スター及びトロント・サン各紙がハイダッシ大臣に関する記事を次々と掲載していることに我々は深い關心をよせている。最初にかかる記事が報じられたさい、我々はツルドー首相宛に次の電報を送つた。

ハイダッシ大臣及び多様文化主義諮問理事會とこのほどトロントで会合したとき、ト市朝刊紙の記事について、カナダ・エスニック新聞連盟會長として我々はハイダッシ大臣と彼の多様性文化主義の遂行を全面的に支持するものであり、同大臣がカナダ統合に全力を傾けていることを確信する。

ト市各紙のこの問題に關する論調はオタワ政府の多様性文化主義をひぼうする以外にないものと我々は判断している。

（連盟加入會員紙はこの事柄についての記事をそれぞれの紙上に發表することを懇請したい、と會長がアピールしている）

有色人種入場認む

モ市飲食店で

〔モントリオール〕東洋系人をふくむ有色人種の入場をモ市のあるナイト・クラブが拒否した事件は同市新聞が大きく報道したが、その後排斥したナイト・クラブに有色人種の一團がテスト的に入場したところ、手の裏を返えしたようにいづれも入場を拒否されず他の客同様の待遇をうけた。しかし『これは一時的現象かも知れない。有色人種排斥を根源から除き去る運動はこんごも續けねばならない』とこのグループは語つている。

●ト市佛教會日曜學校の夏季休暇は次の通り。宮崎開教使、七月十六日から二十九日まで。石浦總長八月六日から二十六日まで。

小型車の需要が急増

米國のガス不足とインフレで

〔ボストン〕突然、米国における小型車の需要はプレミアム付きとなり、新車及び中古車はなかなか手に入らなくなつた。インフレとガソリン不足が反映して、小型車購入熱がわき上つている。これに反して大型車はデイラーは持て余し氣味。

小型車希望者がデイラーに電話すると『手に入つたらすぐ連絡する』と締約したのが數週間前、いまだに連絡がない有様と米一婦人はなげく。中古車も同じく數週間待つてもデイラーから何等の返事もない。あるデイラーは『お氣の毒ながら、六ヵ月ほど注文がおそかつた』と述べ、トヨタ、ダットサン、ピントなど自由に選べたのだが、今では何一つ手に入らぬという。

日本料理の献立調べ

ほとんど全部輸入物

▼日本料理の献立を前にさて『日本の味』のうちどれが国產かを調べてみた。これこそ純国產と思つた物も殆ど至り、ほとんど全部の種類が輸入物と知らされて驚いた。うに、わらび、ぜんまい、つけ物のナす、すしのガリ、梅干し、かまぼこ、はんぺん、はまぐりは中国、韓国、台湾產。そばは中国とブラジル、カナダ。かずの子は中国、カナダ、アラスカ。まつたけ、のりは韓國、カナダ。こんにやくは中国、インドネシア。寒天は韓国、ポルトガル、アルゼンチンなど。ししやもはアイスランド、ノルウエー、ソ連だし、ビールのホップは西獨、チェッコ、ユーゴで、おつまみのそら豆はポルトガルやエチオピアからくる。輸入しないのは割りばしぐらいかと聞いたら、これまた韓国、台湾から買いつけているそうだ。

▼『ちがいない日本產』は何か。『まあ、日本酒とマヨージぐらい』という返事だつた。日本文化の形成に一役買つているはずのしようゆ、みそ、豆腐は大豆から作られるが、これも九七%を輸入に頼つている。だからニクソン大統領が、国内インフレを抑えるため大豆輸出を半分にするといえば、こちらは大騒ぎだ。米国も勝手なもので、自由貿易の旗を振り、他国には農產物の自由化を要求しながら、自分の方は『不自由にいたします』と一方的に宣言する。氣ままな話だとは思うが、ニクソンがくしやみをすれば日本の物價が飛び上がるという事實は冷靜に知つて、打つべき手は打たねばなるまい。獻立表を見ながら、憲法改正の必要あり、と考えたりした。日本國憲法は、われわれの生存いかんは『諸國民の公正と信義』にかかつていると述べているが、いまや『諸國民の公正 信義および食糧』と書き直した方がよさそうな時代になつた。（天聲人語）

チェリー合戦を展開

＝盛夏來るケローナ便り＝

〔ケローナ〕今年のオカナガン地方チェリーは豊作で、隣國ワシントン州からチェリー早物がどつと入荷して市場を亂すとあつて、ビーシー州果實農協会が政府に懇願、米國チェリー一斤につき二仙の附課税を課すことになつた。

オカナガン地方は一時『チェリー合戦』を展開したが、これは果實農協会のチェリー販賣に不滿の果實栽培者が同協会から分離して販賣團体をつくり、チェリーをトラックに積み晩市に運び込んで即賣するなどの場面も展開したが、チェリー積みは今週中に終了する見込み。

ケローナ地方の政界ニュースとしては永年首相であつたベネット氏の引退その息子ビル氏（四一）が社會黨候補として名乗をあげたことがあげられる。また州選挙で進歩保守黨主だつた新民主黨に破れたツーレン氏がケローナに移り住み、弁護士業をはじめたが、彼も立候補する決意で『社信黨と協力していく』といきまいている。

ケローナ地方の晩春は豫期に反じイ冷氣がつづき、スエーターなしではという日が多かつたが、ちかごろ急に暖氣となり、八十度前後にまでの暑さとなつて豊夏來るというところ。（エッチ生）

犬の脱糞に罰金

〔ポート・クレジット〕ト市西方郊外の當町々會は今週、同町内の個人又は公有地にフンを落とす犬その他動物の所有主に最高罰金三百弗を課すバイローを今週設けた。問題は誰の犬が脱フンしたかを確かめる證據が必要であるという。

●死亡　晩市の田口佐太郎氏母堂すわさん（九一）は六月三十日死亡、七月四日佛教會で告別式を行い、五日火葬、遺骨はケローナ市墓地に埋葬した。すわさんは西本願寺より『信田院』の號号をさずけられた。

求 チーブレコード接續、八トラック・カートリッジ及びカセット・プレイヤー等の修理及びサービスできる技術者至急入用。電話七八七—四九二五（トロント）

求 日英両語のわかるタイピスト。委細面談。電話三六八—一一七一（トロント、丸紅カナダ会社）

求 經驗ある家庭でのブラウス縫い、當方で配達及びピックアップします。メリーに電話三六三—四五八八（トロント）

求 經驗ある工場勤きの縫いオペレイター。年中仕事あり、冷房完備の工場。メリーに電話三六三—四五八八（トロント）

碁將棋会 ピクニック

△場所　バイパーク三号地

△期日　八月五日、午前十時より

△同好者歓迎

トロント碁將棋クラブ

本年度スケジュール

スペシャル・フライト（バンクーバー…東京）滑...

出發	歸着
七月廿四日	八月廿二日
八月　四日	九月　三日
九月　一日	九月廿一日
十月　六日	十一月二日
十一月　十日	十一月廿[illegible]日
十一月廿四日	七四年一月十七日
十二月廿二日	七四年一月二日

手續一切を安心してまかせられるユーデ...

申込所　晩市　岩田旅行案...

1115 E. Hastings St., Vancouver Phone...

岩田旅行案内トロン...

889 Dundas St. West, Toronto Phone...

新春の讀物

三浦　綾子　自我の構圖

仝　綾子　生きると思ふこと（信仰隨想）

曽根　綾子　幸福という名の幸福

佐藤　愛子　鎮魂歌

永井　路子　万葉戀歌

松下幸之助　思ふまま

仝　道をひらく

いざという時のホーム・ドクター

中山　光義　世にも怪奇な物語

中岡　俊哉　世界靈魂物語

新しい式辭、挨拶、演說

新修國語及び漢和辭典

◎新着書案内　◎雜誌餘段表——進呈

航空船便到着每便 小物手芸書籍 [illegible]岡書籍店

[illegible] Dundas St. West, Toronto [illegible] Phone [illegible]

新着品

◎鹽漬見舞付數の子

◎鹽漬數の子

今年は特に上等の品が參りました

日本へのご進物には好適です。

—なんでも揃い、なんでも安い店—

ダンダス ユニオン

電話 三六[illegible]

DUNDAS UNION STORE

173 Dundas Street West, Toronto

Phone [illegible]

史蹟多い ミッドランド

五宣教師が殉死した中心地

法人、トロント洋会会員が来る八月十二日、トロント市北方約百マイルにあるミッドランドを見学することになった。ミッドランドはオ州でいちばん早く開発された部落で、一八八七年にタウンとなり、同地方在住民の六五%は英系、三五%は仏系である。ジョージアン・ベイの要衝に位置することで港の施設もかなり大規模であり、小麦貯蔵ばん(エレベーター)の大きなのがずらりと港に立並んでいる。

湖に沿った町であるから避暑地としても繁昌し、カメラ、光學品、造船、織物、材木、木細工、製粉、機械道具、機械、クツ、自動車部品等の製造業が盛んである。(ドイツのライカ・カメラ工場もここにある。)また有名なヒューロニア博物館があって昔日の歴史を物語る多くの遺物が陳列されている

ミッドランドには国際的に有名なジェスイット派教徒の殉死者をまつるシュラインがあり、第一のフォート・セント・メリーのあったところ、ヒューロニア地方と呼ばれるのはミッドランドを中心に、いまのコーリングウッド、オウエンサウンドあたりを指すもので、カナダ歴史上で五人のジェスイット派宣教師が次々とインディアンのため虐殺された最も劇的なエピソードをもつ地域である。

現在、農業でさかえているオリリア、コールドウォーター、ミッドランド及びペネタングイシエンなどは昔ヒューロン・インディアンが散在的に生活していたところである。この未開発インディアン地域に十七世紀、ケベック州から宣教師が水路を通って布教に献身したが、結局インディアン間の争闘にまきこまれて殺された。当時、オ州で原住民が最も多かったのはこの地方であった。

カナダ歴史をひもとくとこのヒューロニアについて、いかに白系宣教師たちが、この地方の開発と宣教に努力し、幾多の困難にうちかったかが詳しく書かれているが、イロクオイ・インディアンの反抗で、各宣教師が指導者となっていた部落が次々と攻められ、放火されて全滅、数百人の部落民(このうちにはキリスト教徒となったインディアンも多くあった)がインディアンにつかまり殺された。その後約百五十年間というものはこの地方は全く暗黒時代と化するにいたった。

英国領となってから、再びヒューロニア地方の開発が行われ出し、一七九三年当時の総督シムコが実地調査をして「シムコ地区」と名付けた。仏系宣教師の殉教をたたえるため、焼き打ちされたままとなっていたチャーチを再建、増築するなどして、現在ある「マータイヤズ・シュライン」の立派な建物となったのである。

ミッドランドには大昔につくられていたと判断されるインディアン部落(ヒューロン・ビレッジ)がのこされている。ここにカナダ最初の人工水路(キャナル)がつくられ、水路をずいぶん使ったことが、今模型となって再現されている。それだけでなくオ州最初の病院、学校、農園、社会サービス・センターが宣教師たちによって運営されてきたという歴史的事実を知ることができよう。

ミッドランドのある半島の先端から沖に「クリスチャン・アイランド」と呼ばれる、かなり大きな島がある。インディアンの争闘からのがれるため、この島に宣教師や原住民が移り住んだので、こう呼ばれているが、病疾や食糧難で、ここでの避難生活はみじめであったという。

さすがはカナダ

オンタリオ州ダンダス 池田恵佳子

カナダに来て二カ月半経ちました。着いた当初の興奮もさめ、異邦人(カナダに来ているから、私のほうがそうなのですが)への異和感もなくなり、大きな顔して、このカナダの〝新鮮な〟空気をすいこんでいる今日この頃です。でもまだこころの幾らかは日本を向いていて、カナダを見ていずに「一年過ぎたら帰る」という事実に甘えている自分に気づいたりしているのも、今日この頃なのです。(私は日本學生海外移住連盟の派遣で一年間の予定で来ていますので。)

一緒に住んでいるボスはオランダ系移住者。その奥さんはケベック在住のフランス人を母に、ギリシャ人を父にもつカナデアン。息子はカナダ生れだが、その妻は純粋の英国人。娘の恋人はデンマーク移住者。一つの家族に、さまざまな国の人が入りこみ、そして生活している様子は、日本ではあり得ない事で、さすがに「カナダだなァ」と感じてしまいます。でも一方、「こんなに各国から来ていたら、日本人のような強い国家意識なんて無いに違いない。もし、ヨーロッパで戦争がおこったりしたら、(こんな事、あり得ないことなのですが、ひまですから、ふと、考えたりしてみるのです。)分裂してしまわないだろうか」と、心配してもみたのです。

この前の土曜の午後、一緒に働いている女の子(カナデアン、二〇歳)と、ハミルトンへ買い物に行きました。そこで、フットボール大会開始か何かの市中パレードに行き会い、見物しました。日本で、色々な人種差別について聞き先入観があったので、黒人が軍隊で一緒に行進しているのや黒人の女の子が、バンド振って先頭を歩いているのをみて、「いい国だな」と感じたり、道路脇で多勢の人人が、熱中して囲んでいる中をメープルの国旗が通るのを見て、一つの国家を意識したりした一日でした。

トロントの街中を歩いているとサリーを着ているインド人や、ターバンを頭に巻いている男、中国人……各国の人に出会います。その中を、もう何年も前からカナダに住んでいるような顔して歩いていると、私が異邦人でなくて、カナデアンであってもおかしくはないのだと考えると、何故だか楽しくなってしまいます。

そしてまた、芝生がありその上を野生のリスが跳ねているのを当然のことと受け取っている今の自分が、来年、日本に帰った時の惑いを、考えたりもするのでした。

高血圧には

コンブとシイタケ

コンブとシイタケは日本の味の基本である。これらの食品は高血圧に有効な食品として知られている。これについての科学的根拠を日本女子大の野崎幸久教授は「コンブが高血圧や動脈硬化に効果があるのは、その消化が非常に悪く、そのために便通を整え、便中の有害物の腸での再吸収がさまたげられるからである。また、食べても肥満しない点が高血圧によい影響を与える。コンブ中の有効性分はヨードである。これは血液のネバリを下げるので幾分とも血圧を下げる。また動脈が硬化しない作用もある。……シイタケは、ビタミン・ビー六やビタミン・ダイーの母体物質、さらに無機質、とくに鉄、銅、マンガンなどを多く含む優良食品である。シイタケにはコレステロールを下げる作用のあることが確認されている。シイタケには天然のホルマリンが含まれているが、この物質は有害だが、煮るとほとんど出てしまうから、とくに心配はない」と語っている。

×

右に対して人間医學の大浦さんは次のように解釈しておられる。

吾々の研究ではコンブは黒い色素の中に、発育促進性物質即ちビタミン・エーの前階級のものが肝油の三〇倍もあり、片瀬教室での動物実験では、離乳直後の子兎の餌に黒トロロコンブを少量加えたことにより、他の兄弟に比し五〇日間に成長率が倍加することを見た。この事實は、老化した血管の細胞の新生に役立つていることが想像され、コンブは煮ることによって消化吸収を容易にし、不消化物とは言えないと思う。

わが家の味

人間医學誌には「わが家の味自慢」と題して、愛読者が、それぞれの家庭でつくっている次のような料理を紹介している。ニューカナデアンの愛読者諸氏も、いわゆる「ご馳走自慢」ではなくて、他にもすすめてよいと思える「家庭料理」を書いて送って頂きたい。

良いと信ずるも… 知らして、お互… 守りたいもので…

◎ドレッシン… 根・人参・蓮根・ア… ウリ・山イモなど… 菜をすり卸す。 の粉・すりゴマ(… 植物油少々、米酢… 梅干なら更によ… ウイート・ジャ… 米粉・さつまいも… り粉・きな粉な… 用いる。(三) 料をまぜ合せ、 油で味つけして けて食べる。味 があり、この他… 鮮な材料を用い… (広島県、

六%の利子をかせぐ貯蓄口座をあけて下さい。
小切手も出すことができます。

◎利息は毎月の最低バランスで計算されます。
◎この口座はオンタリオ州政府が保証します。

ONTARIO
オンタリオ州貯蓄事務所
オンタリオ歳入省

ブランチ事務所――エルマー、ブラットフオード、グエルフ、ハミルトン、ロンドン、オタワ、オウエンサウンド、ペンブローク、シーフ…

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 133, Ont.
Phone 366-5005
Second class mail registration number 0366

毎週火・金二回發行
購讀料金 半年七弗 年十一弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

平原三州を對象 大豆試作に懸命

日本から専門家が派遣されて

〔東京〕カナダは日本の魚類と、大豆危機の解決に重要な役割を果すことになろう。駐日カナダ大使館筋によると、日本は下落気味の魚類の買い上げをふやすため、カナダから昨年の三倍以上の魚類を輸入することになろう。

また、日本の農業専門家たちは日本の常用食に必要な大豆をカナダ西部諸州で生産するテストを行なっていることを大使館ではみとめている。米国だけでなく大豆の輸入ルートをカナダにも求めて必要量を確保しようということに、日本の関係者は真剣にとり組んでいる。

日本の有力商社はそれぞれ農業エキスパートを西部カナダ諸州に送り、地質・湿度その他必要なテストを行なわせており、大豆の量産可能の研究を進めている。アルバータ、サスカチュワンおよびマニトバ三州でテストが進められ、ビーシー州も將來の對象にしている。

いまのところ大豆生産州はオンタリオ州（とくに南部）だけで約四十万エーカーを作つているが、對日輸出増加を見越して播種エーカーを増大することになるという。オ州の大豆生産量は昨年三十一万九千七百トン、一昨年は二十七万九千七百トンであつた。カナダは日本に今春になつて一億八千万斤を輸出したが、オ州政府ではこれを更にふやそうとセールスマンを日本に送つている。

大統領との密談

全部録音したと爆弾的な証言

〔ワシントン〕ウォーターゲート事件公聴会で今週、元大統領補佐官、アレキサンダー・バッターフィールド氏が、ホワイトハウスの大統領専用室、閣僚室、リンカーン應接間のほか、大統領のキャンプ・デビッド事務室にはすべての会話が記録される高度技巧の録音機がこつそり備えつけられてあるとショッキングな証言を行なつた。

これについて民主党の大統領候補だつたジョージ・マクガバン氏は、ホワイトハウスでの会話録音は『プライバシーの侵害』であるときめつけ『かかる下劣な行為は今までの政府にかつてなかつた』と非難した。

これに関連し、一九七一年春、ツルドー首相がニクソン大統領とホワイトハウスで密談したさい、そのもようも記録されたことが明らかとなつた。この盗聴は二年間もつづけられてきているもので、バッターフィールド氏は上司から命令されてそれを果してきたと述べた。これらのテープを公聴会に持ち出すことをニクソン大統領はあくまで拒否している。

ト市積込 武器弾薬送る

アイリッシ共和軍へこつそり

〔トロント〕ト市郊外スカボロに住むアイルランド出身、ジョン・パトリック・ダニエル・マーフィー氏(三八)宅に今週マウンテーとト市市警が突如踏み込み、屋根裏から機関銃（第二次大戦時のもの）弾薬、ピストル十数丁などが詰め込まれ、發送するまでになつていた木箱を押収した。

これに先立ち、トロント港からマーフィー氏がダブリンの偽名会社宛に船荷にしたのが貨物船よりみつけ出され、同時にマーフィー氏はアイルランド警官に逮捕された。非合法のアイリッシ共和軍に渡されるかなり多量の武器弾薬を當局が船内で發見押收した。その際マウンテーにスカボロのマーフィー氏宅をさがすようダブリン市當局が指示したといわれる。

日米関係 夫婦同様

大平外相笑せる

〔東京時事〕日米経済委第一日目の討議が終了した十六日の夜、大平外相主催の夕食会が開かれた。席上、外相は米側代表およびその夫人達を前に挨拶で『日米関係と夫婦関係』について一席、盛んな拍手をあびた。

外相は日米関係の成熟しつつある發展は夫婦のつながりのようなものといわれるが『もちろん日本か、米国のどちらかが夫であり妻である、などというつもりはない。なぜならウーマン・リブの時代にそのようなことをいえば微妙な問題ですから…』と笑わせ『浮氣をした夫は結局、自分の妻が最も重要なパートナーであるとしみじみ感じることが多いもの。日米関係も同じようである』とは米の信頼関係を強調した。

大掛りなバージ群曳航

晩市より北極海へ向う

〔晩市〕このほど異常な光景が當市港に呈出され『一体、なにを引っ張っていくのだろうか』と話題をまいた。七隻のタッグ・ボートがそれぞれ大型鐵製のバージ二十隻をぐんぐん曳航して出發したからだ。

このバージはカナダ北極圏、マッケンジー川々口近くのトクトヤクトクと呼ぶ部落まで航程三千二百マイルの危険なルートについたもので、バージ製造費だけで二千五百万弗。

この大掛りな曳航は今までにない冒險で、目的地につくまで二十五日ないし三十日を要するはず。タッグボートもバージもすべてカナダでつくられたもので、陸路輸送は高價につくことから、この海上ルートがはじめてとられ、北極洋にチャレンジすることになった。

交通違反 六千件

諸外国の外交官

〔オタワ〕カナダ外務省が保守黨議員の質問に書面で回答したことから、過去六年半にわたり、カナダ駐在の諸外国外交官による交通違反件数は六千件にのぼっており、いずれも治外法權で罰金を免がれていることが判明した。

どの国の外交官がいちばん違反が多いかは、外交官儀禮として打ち明けるわけにはいかないとしている。これらの違反件数は主として首都周辺で記録されたものだが、このうちパーキング違反の罰金を拂つたのはわずか三十三件にすぎない

ことが明らか

ている。

全物價の九十日凍結

進歩保守黨主が主張

〔オタワ〕進歩保守黨主・パート・スタンフィルド氏は、農園にある産物以外のすべての物品の價格を九十日間凍結して値上りを防ぐべきであるとの聲明を今週發表した。

保守黨主は、日増しにハネ上る物價をチェックする方法として、すべての收入及び物價を直ちに凍結することと、交通料金、住宅、土地その他物品をふくめて全体的なフリーズが必要だと強調した。

スタンフィルド氏は『この九十日間の息つくタイムを利用して、労資双方、州・市町政府側の話し合いに使い、インフレ抑制の手を打つことであるとしている。

消費物品は昨年八・一％、食糧は一七・七％、住宅費は六・七％値上りとなつている。

全加鐵道ストへ

二十七日に地域別か交替制で

〔オタワ〕シーピー、シーエヌ両鉄道および小鉄道会社の従業非運轉労組員はペイ・デーの翌日、七月二十七日からストライキに突入することになろう。労組員五万六千は地域別または交替制ストを計画している。

同労組交渉代表者は会社側とモ市で会合を今週行なつたが、調停委員会委員長が進言する増賃オファアを労組側はすでに拒否する態度をきめているので、この会合がスト解決になんら役立つものとは考えられないとされている。

鉄道労使の紛争解決にムンロー労働相が積極的な努力を行なうべきだと、労組側ではオタワ政府の傍觀的態度を非難しており、もしストになれば緊急法令を出して強制調停・復職を迫る

ピーナツ値上る

〔トロント〕ピーナツ・バターやピーナツが値上つている。ドミニオン・ストアのバイヤーによると、ピーナツ生産國である日本はその輸出をストップして、逆に海外から買い求めている。理由は大豆不足、ピーナツ需要激増にあると説明されている

米大型… 年産一…

〔マサチュセ
ッツ〕(ペン・
設業の大型ナ
六駅〕セブト
鬼でマーケッ
出している。
トのメーカー
・コーポレー
萬一万臺の量
開、レストラ
休憩室用とし
ーム（娯實機
し出すもので
り。好みの香
というのが特

カナダの 全面輸出…

〔オタワ〕カナ
週、鉄くずの輸
に規制すると發
れにより鉄くず
一日以降、海外
輸出する場合、
手をみつけるこ
い旨を証明しな
ない。今回の輸
米国が先に行な
輸出規制の結果
で鉄くず需要が
めとられたもの

家族手當 一人當り廿…

〔オタワ〕マー
チ保健・厚生相
族手當の子供一
りを廿弗に増額
當修正案を上提
この手當金は今
上昇に従つて増
とになると説明
法による子供の
件は廢止され、
の子供に適用さ
なるわけ。